Pour publication immédiate : 04/10/2016 **GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO**

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LES RÉSULTATS DE LA LUTTE CONTRE LA CONSOMMATION D'ALCOOL DES MINEURS DANS LES CONCERTS ESTIVAUX

Des centaines d'arrestations et de confiscations de cartes d'identité se sont produites au cours de mesures d'applications ciblées

Les balayages de l'Opération Prévenir (Operation Prevent) dissuadent la consommation d'alcool chez les mineurs et contribuent à rendre les routes plus sûres à travers l'État de New York

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui les résultats des balayages coordonnés au cours de la saison des concerts estivaux afin de lutter contre la consommation d'alcool chez les mineurs à travers l'État. Les enquêteurs ont procédé à l'arrestation de 411 individus pour consommation d'alcool avant l'âge légal et à la confiscation de 437 documents d'identifications falsifiés au cours de ces événements. Les balayages de l'Opération Prévenir ont été exécutés par les enquêteurs du DMV (Department of Motor Vehicles) conjointement avec la police locale, l'Autorité des alcools de l'État (State Liquor Authority, SLA), la police de l'État de New York (New York State Police) et la police des Parcs de l'État de New York (New York State Parks Police) dans le but de dissuader la consommation d'alcool chez les mineurs dans les communautés locales et rendre les routes plus sûres à travers l'État de New York.

« La consommation d'alcool chez les mineurs peut entraîner à la prise de mauvaises décisions dont les conséquences peuvent potentiellement bouleverser la vie d'une personne, ou même pire », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Ces balayages aident à prévenir des tragédies évitables, de même qu'à envoyer un message fort que nous avons une politique de tolérance zéro envers ce genre de comportement irresponsable dans l'État de New York. »

Le Gouverneur Cuomo a annoncé ces balayages précédemment en Juin. Afin de s'assurer que le public, en particulier les jeunes de l'État de New York, demeure en sécurité et bien protégé au cours de la saison des concerts estivaux, les agences d'État coordonnées ont pris des mesures sévères contre la consommation d'alcool chez les mineurs au Centre des arts de la scène de Saratoga (Saratoga Performing Arts Center), à l'Amphithéâtre Lakeview à Syracuse, au Canalside de Buffalo, au Centre des arts de la scène de Darien Lake (Darien Lake Performing Arts Center) du Comté de Genesee, au CMAC de Canandaigua et à l'amphithéâtre Nikon du Jones Beach Theater de Long Island, pour un total de 411 arrestations et la saisie de 437 documents d'identification falsifiés. Les résultats détaillés par endroit sont disponibles ci-dessous :

Endroit	Arrestations	Documents saisis
Concerts au Harbor Canalside de Buffalo	34	28
CMAC de Canandaigua	54	37
Centre des arts de la scène de Darien Lake	115	130
Amphithéâtre Lakeview	59	47
Amphithéâtre Nikon du Jones Beach Theatre	62	72
Centre des arts de la scène de Saratoga	87	123
Total	**411**	**437**

Opération Prévenir

L'Opération Prévenir consiste en une initiative du DMV d'une durée d'un an qui cible non seulement les concerts, mais les bars et les débits de boisson, les événements et autres endroits très fréquentés par les mineurs. Au cours du balayage de l'Opération Prévenir, les enquêteurs travaillent en coopération avec les forces de l'ordre pour vérifier les documents d'identification. Les clients âgés de moins de 21 ans trouvés en possession d'une fausse carte d'identité ou d'un document d'identité falsifié avec l'intention d'acheter de l'alcool peuvent être arrêtés et se voir confisquer leur permis pour un minimum de 90 jours jusqu'à un an.

Au cours des dernières semaines, les enquêteurs du DMV ont commencé à mener des balayages coordonnés dans les villes universitaires alors que la session d'automne est entamée, un effort annoncé par le Gouverneur Cuomo au mois d'août. Le DMV, le New York State Office of Alcoholism and Substance Abuse Services (bureau de l'alcoolisme et de l'abus de susbtances), la New York State Liquor Authority (autorité d'administration de l'alcool) et la police de l'État de New York mobilisent des ressources pour prévenir la consommation d'alcool et réalisent l'engagement du Gouverneur visant à protéger les étudiants universitaires et accroître la sécurité sur les campus universitaires.

Terri Egan, le Commissaire adjoint du DMV, a déclaré : « Alors que le DMV termine une autre saison d'été passée à dissuader la consommation d'alcool chez les mineurs lors des concerts estivaux, nous avons déjà entrepris le travail assidu d'assurer la sécurité des jeunes gens dans les campus universitaires à travers l'État de New York. Je souhaite remercier le Gouverneur Cuomo pour son leadership à l'égard de ces efforts visant à assurer la sécurité routière, et je suis fier de poursuivre l'engagement du DMV à dissuader la consommation d'alcool chez les mineurs tout au long de l'année. »

Le Surintendant de la Police de l'État de New York, George P. Beach II a déclaré : « Nos agents de police témoignent en personnes des tragédies découlant de la consommation d'alcool chez les mineurs, qui sont toutes évitables. La police de l'État poursuivra son travail en collaboration avec ses partenaires afin d'arrêter les mineurs qui consomment de l'alcool et ceux qui les ont servis, et surtout, sauver des vies par la même occasion. »

Le Président de l'Autorité des alcools de l'État, Vincent Bradley, a déclaré : « La SLA reste déterminée à réduire la consommation d'alcool chez les mineurs par l'éducation et la formation de même qu'en travaillant en collaboration avec les forces de l'ordre locales et de l'État. Le DMV mérite d'être félicité pour leurs activités d'application de la loi proactives réussies au cours de la saison d'été visant à protéger nos communautés et nos jeunes New Yorkais des conséquences négatives qui découlent bien trop souvent de la consommation d'alcool chez les mineurs. »

Le Chef de la police des Parcs de l'État, David Herrick, a déclaré : « Les Parcs de l'État ont une politique de tolérance zéro à l'égard de la consommation d'alcool chez les mineurs au sein de ses installations. Je suis reconnaissant envers les efforts conjoints des forces de l'ordre à travers l'État visant à maintenir la sécurité des visiteurs des parcs et des spectateurs et réduire le nombre de conducteurs en état d'ébriété sur les routes. »

L'an dernier, le Gouverneur Cuomo a lancé un avertissement aux étudiants poursuivant leurs études concernant les dangers de l'achat de fausses cartes d'identité sur l'internet. Au cours des dernières années, les enquêteurs du DMV ont découvert des dizaines d'exemples de titulaires de permis mineurs qui ont été victimes d'usurpation d'identité après l'achat de faux papiers en ligne auprès d'agences situées à l'étranger.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418